

**sosialurin** telf. 11820 — giro 6282725  
box 76, 3800 Tórshavn  
Útgevandi: Føroya Javnaðarflokkur  
Blaðstjóri: Vilhelm Johannesen (ábyrgd) telf. 56411  
Blaðmaður: Jan Müller  
Prent: Dimmalætting

## Summarfrí

Í VIKUNI lögdu vit longsta dag aftur um bak. Vit eru nú á hásumri, og fólk taka sær náttúr-  
liga summarfrí í hesum døgum.

VEGNA SUMMARFRÍ hjá starvsfólkunum á prentsmiðjuni og á blaðstjórnini, verða vit tí-  
verri noyddir at steðga blaðútgávu í trýggjar  
vikur. Hetta verður seinasta blaðið hesu  
megin summarfrítíðina, og kemur blaðið út  
aftur í vikuni áðrenn Ólavsøku.

VIT VILDU ynskt, at tað ikki varð neyðugt at  
steðga blaðútgávu í summarfrítíðini, men  
við tað at prentsmiðjan bert hevur tað einu  
manningina sum skal til fyri at gera blaðið og  
við tað at tey ymisku arbeiðini á prentsmið-  
juni nú eru so spesialiserað letur tað seg ikki  
gera at halda blaðnum gangandi samstundis  
sum vit avgreiða summarfrítíðina hjá starvs-  
fólkunum.

SEINASTU tveir mánaðarnar hevur blaðið  
verið í stórari framgongd. Upplagið er økt við  
800 eintøkum. Talan er um ein vøkstur uppá  
meir enn 25 prosent. Áhugin fyri blaðnum er  
sum heild vaksni. Alsamt fleiri sendu blað-  
num lýsingar og annað tilfar. Vit fegnast um  
hesa framgongd og hesa undirtøku. Sum  
nevnt koma vit út aftur í vikuni fyri Ólavsøku  
og fara vit eisini tá at leggja alla orku í at gera  
eitt gott og fjølbroytt blað. Vit vóna at lesar-  
ar, lýsaras og greinskrivarar ella fólk, ið hava  
eitthvørt til blaðið at gera, fara at stuðla  
blaðnum eins væl og higartil, tí uttan stuðul  
og undirtøku frá tykkum er alt okkara ar-  
beiðið til fánýtis.

ONKUR KANN sjálvandi halda, at bløðini eru  
ov nógv í tali og alt innihaldið mangan er lítið  
og lættusoppakent. Nakað kann sjálvandi  
vera um tað, men tann dag vit bert eiga eitt  
blað og bert hava møguleika at lesa eina  
óskaðan mega vit uttan iva ásanna, at tey  
mongu og viðhvørt smáu bløðini høvdu sín  
týðning og sýna avgjördu uppgávu í tí demo-  
kratiska samfelagnum.

HESA UPPGÁVU hava vit roynt at røkt og  
hana fara vit framvegis at røkja. Hvønn  
týðning tað hevur at hava fleiri bløð fáa vit  
neyvan at kenna fyrr enn tann dagin tey eru  
horvin. Tí er betri at binda um heilan fingur.

SOSIALURIN TAKKAR tykkum øllum fyri  
góðan stuðul og ynskja vit øllum viðaskifta-  
fólki okkara eina góða summarfrítíð.

## dagbókin

### Guðstænastur

Í Vesturkirkjuni sunnudagin  
verðu guðstænasta við altar-  
gangi. Hogni Poulsen, prest-  
ur prædikaði.

Á Argjum hevur Kjartan  
Mørkøre guðstænastu.

Í Oyndarfjarða kirkju hev-  
ur Niels Pauli Danielsen  
guðstænastu sunnudagin kl.  
11.

### HYGG HER NÝGGJHEIT



Í hesum døgum hava vit  
fingið ein hóp av  
nýggjum lampum, tað  
sokallaða QUALITY-  
SYSTEM.

Hesar lampur, ið vit  
hava fingið, eru lamp-  
ur, ið ein kann samla.  
Soleiðis kunnu tygum  
fáa eina biliga lampu.

Í hesi seriu er hugsað  
bæði um børnini og tey  
vaksnu.

Vakrar lampur til  
barnakamari, spísi-, og  
dagligstovu.

Vitjið inn í fakmans-  
forrætningina, har tyg-  
um trygt kunnu keypa  
lampuna.

Omanfyri vista stativ  
fæst til útstilling til  
forrætningarnar.

### Smá- og heilsøla

Einaumboð  
LAMPUBUÐIN  
R. C. Effersøesgøta  
3800 Tórshavn



## Betongmálingin Skalflex

Við 10 árs garanti er nú komin á marknaðin í  
Føroyum.

Nærri við at venda sær til:

**Arne Samuelsen.**  
tlf. 55775, Klaksvík

## Skiparaskeið

Skeið fyri skiparar byrjar aftur 9. august 1977.

**Klaksvíkar Sjómannsskúli**  
Tlf. 56128

## Føroya Læraraskúli

Umsóknarbløð um upptøku á Føroya Lærara-  
skúlaugu verða send inn beinan vegin.

Møguligir umsøkjara, sum ikki enn hava  
fingið umsóknarbløð, eiga at boða skúlanum  
frá alt fyri eitt.

Møguleiki er fyri, at 2 flokkar verða upp-  
tiknir til komandi skúlaár.

**Føroya Læraraskúli**

## Barnagarðlærarinna

Vit søkja barnagarðlærarinna fyribils í eitt ár,  
frá 18. august, móguliga 1. september.

Umsókn við prógvi og móguligum ummæl-  
um verða at senda til barnagarðin.

**Drottning Ingridar**  
meinigheits barnagarður

## KRUPS



## Damp-purlujarn

Upplívga hárið við KRUPS F3 damp-purlu-  
jarninum. Tað ger purlurnar eftir einans 15  
sekundum — og tær halda longri!

Purlur við KRUPS

**eleKtra**

Dr. Jacobsensgøta 20. Telefon 1 1330

Heldur tú ikki

**sosialin**